

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MỘC CHÂU
TỈNH SƠN LA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 30/2020/HSST
Ngày 18/11/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘC CHÂU, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tăng Thị Hải Oanh.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lò Thị Minh và bà Cầm Thị Đoạ.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thu Trang là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Sa Văn Quỳnh, Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 11 năm 2020 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 35/2020/TLST-HS ngày 06 tháng 11 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 32/2020/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo:

Trương Văn C, sinh ngày: 09/3/2001 tại huyện M, tỉnh Sơn La; nơi cư trú: Bản T, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trương Văn Q – sinh năm: 1974, con bà: Đặng Thị H – sinh năm: 1978; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 15/9/2020 đến nay; có mặt.

- Bị hại: Công ty cổ phần X. Địa chỉ: Tổ X, phường Q, thành phố S, tỉnh Sơn La.

Người đại diện theo ủy quyền của bị hại: Anh Lê Mạnh H, sinh năm: 1970; Địa chỉ: Tổ X, phường D, thành phố H, tỉnh Hòa Bình; vắng mặt.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Bà Đặng Thị H, sinh năm: 1978; Địa chỉ: Bản T, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 25/8/2020, Trương Văn C điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 26G1-260.86 chở Bùi Văn S, sinh năm: 2000, nơi cư trú: Bản T, xã C, huyện M đi xuống thị trấn M chơi. Khi C điều khiển xe máy đi đến Km 90 thuộc địa phận bản T, xã C thì gặp xe ô tô khách giường nằm nhãn hiệu THACO BKS: 26B-004.79 của Công ty cổ phần X đang do anh Lê Mạnh H điều khiển chạy cùng chiều. C nhiều lần điều khiển xe máy vượt lên phía trước và đi ở giữa đường để không cho xe khách vượt lên. Khi đi đến Tiểu khu XX, thị trấn M thì C cho rằng xe khách ép xe máy của C nên C rủ Sỏi nhặt đá để ném xe, nhưng Sỏi không đồng ý. Khi đi đến khu vực nghĩa trang Liệt sĩ thuộc Tiểu khu XX, thị trấn M, C dừng xe và nhặt một cục bê tông cầm bằng tay trái, rồi điều khiển xe máy quay lại hướng Sơn La mục đích tìm xe ô tô BKS: 26B-004.79 để ném. Khi C điều khiển xe máy quay lại thì gặp xe ô tô BKS: 26B-004.79 đang dừng đỗ trước cửa quán Karaoke P thuộc Tiểu khu XX, thị trấn M để bốc hàng, C dùng tay trái đang cầm cục bê tông ném vào phía bên trái xe khách làm vỡ tấm kính chắn gió ô số 4 của xe ô tô, sau đó C tiếp tục điều khiển xe máy bỏ chạy về hướng thị trấn M.

Ngày 26/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã tiến hành khám nghiệm hiện trường nơi xảy ra vụ án thuộc Quốc lộ 6 trước cửa quán Karaoke P thuộc Tiểu khu XX, thị trấn M. Phía bắc tiếp giáp với Văn phòng xe khách Bắc Sơn, phía nam tiếp giáp với quán Karaoke P, phía tây tiếp giáp với hướng đi Thành phố S, phía đông tiếp giáp với hướng đi Hà Nội. Vị trí xe ô tô khách BKS: 26B-004.79 đỗ cách cửa quán Karaoke P 5,8m, kính chắn gió bên sườn trái có kích thước 2,1m x 0,65m bị vỡ. Tại hiện trường phát hiện, thu giữ 01 cục bê tông có kích thước 10 x 6,5 x 3,5 cm cách trục bánh xe phía sau là 2,5m.

Ngày 26/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã tiến hành tạm giữ của Trương Văn C 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 26G1-260.86. Quá trình điều tra xác định chiếc xe máy là tài sản của bà Đặng Thị H (mẹ của C), ngày 29/9/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã giao trả xe máy cho bà Đặng Thị H.

Ngày 07/9/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu yêu cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự định giá 01 tấm kính vách sườn ô số 4 của xe ô tô khách giường nằm nhãn hiệu THACO BKS: 26B-004.79. Tại kết luận định giá số 24/KL-HĐĐGTS ngày 11/9/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự xác định trị giá tấm kính có kích thước 2,1m x 0,65m loại kính 02 lớp, mỗi lớp dày 4mm là 3.700.000 đồng.

Về bồi thường dân sự: Ngày 24/9/2020 Trương Văn C đã bồi thường thiệt hại cho Công ty cổ phần X, đại diện là anh Lê Mạnh H số tiền 3.700.000 đồng.

Cáo trạng số 189/CT-VKSMC ngày 06/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu truy tố Trương Văn C về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu trình bày luận tội giữ nguyên cáo trạng truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo

Trương Văn C phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” và áp dụng các căn cứ pháp luật xử phạt bị cáo như sau:

- Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 4 Điều 36 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trương Văn C từ 09 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ. Không áp dụng hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

- Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 13, 584, 585, 586, 589 Bộ luật dân sự. Về bồi thường dân sự: Chấp nhận việc bị cáo Trương Văn C đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho Công ty cổ phần X – đại diện là ông Lê Mạnh H số tiền 3.700.000 đồng (Ba triệu, bảy trăm nghìn đồng).

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, điểm a, c khoản 2; điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Về vật chứng của vụ án:

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã giao trả cho bà Đặng Thị H 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 26G1-260.86.

Tịch thu tiêu hủy 01 cục bê tông có kích thước 10 x 6,5 x 3,5cm.

- Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo Trương Văn C khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã khai trong quá trình điều tra. Bị cáo và những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đều nhất trí với trình bày luận tội của đại diện Viện Kiểm sát, không tranh luận đối đáp.

Bị cáo có lời nói sau cùng xin được giảm nhẹ mức hình phạt, được cải tạo giáo dục tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh và trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo vẫn giữ nguyên lời khai tại Cơ quan điều tra, bị cáo không thay đổi, bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án. Bị cáo hoàn toàn nhất trí với cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc

Châu. Bị cáo khẳng định việc khai báo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay là hoàn toàn tự nguyện và đúng với sự việc bị cáo đã thực hiện.

Xét lời khai của bị cáo là hoàn toàn tự nguyện và phù hợp với đơn trình báo của bị hại; biên bản khám nghiệm hiện trường; sơ đồ, bản ảnh hiện trường; kết luận định giá tài sản số: 24/KL-HĐĐGTS ngày 11/9/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự và lời khai của người chứng kiến sự việc.

Từ những chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Ngày 25/8/2020 Trương Văn C đã có hành vi dùng cục bê tông kích thước 10 x 65 x 3,5cm ném vỡ kính chắn gió của xe ô tô khách giường nằm nhãn hiệu THACO BKS: 26B-004.79 của Công ty cổ phần X gây thiệt hại 3.700.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự quy định mức hình phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

Xét về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm tới quyền sở hữu về tài sản được pháp luật bảo vệ, ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Do đó, hành vi phạm tội của bị cáo cần phải bị xử lý nghiêm khắc để răn đe, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng. Ngoài lần phạm tội này, bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú. Gia đình có đơn xin bảo lãnh cho bị cáo được cải tạo giáo dục tại địa phương, được chính quyền xác nhận.

Từ những căn cứ trên, Hội đồng xét xử Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ, giao bị cáo về cho gia đình và chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục bị cáo cũng có thể trở thành người có ích cho gia đình và xã hội về sau.

[3] Về hình phạt bổ sung (phạt tiền) và việc khấu trừ thu nhập: Quá trình điều tra và xét hỏi công khai tại phiên tòa thấy rằng bị cáo không có tài sản gì có giá trị nên không áp dụng hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập đối với bị cáo là phù hợp.

[4] Về bồi thường dân sự: Ngày 24/9/2020 Trương Văn C đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho Công ty cổ phần X – đại diện là anh Lê Mạnh H số tiền 3.700.000 đồng, xét là hoàn toàn tự nguyện, cần chấp nhận.

[5] Về vật chứng của vụ án:

Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 26G1-260.86, quá trình điều tra xác định chiếc xe máy là tài sản của bà Đặng Thị H (mẹ của bị cáo Trương Văn C). Việc C sử dụng xe máy làm phương tiện phạm tội ngày 25/8/2020 bà H hoàn toàn không biết. Do đó, ngày 29/9/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã giao trả xe máy cho bà Đặng Thị H là đúng quy định của pháp luật, cần chấp nhận.

Đối với 01 cục bê tông có kích thước 10 x 6,5 x 3,5cm là công cụ phạm tội, vật không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về các vấn đề khác:

Đối với Bùi Văn S là người đi cùng bị cáo Trương Văn C ngày 25/8/2020. Do Bùi Văn S không tham gia thực hiện hành vi phạm tội cùng Trương Văn C nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu không đề cập biện pháp xử lý là đúng quy định pháp luật.

[7] Về án phí: Bị cáo Trương Văn C phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 4 Điều 36 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Trương Văn C phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Xử phạt bị cáo Trương Văn C 12 (Mười hai) tháng cải tạo không giam giữ.

Không áp dụng hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

Thời hạn chấp hành cải tạo không giam giữ của bị cáo được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã C, huyện M, tỉnh Sơn La nhận được bản án và quyết định thi hành án của Tòa án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã C, huyện M, tỉnh Sơn La và gia đình có trách nhiệm phối hợp giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Người bị kết án cải tạo không giam giữ phải thực hiện một số công việc lao động phục vụ cộng đồng trong thời gian cải tạo không giam giữ và thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật Thi hành án hình sự.

2. Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 13, 584, 585, 586, 589 Bộ luật dân sự. Về bồi thường dân sự:

Chấp nhận việc bị cáo Trương Văn C đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho Công ty cổ phần X – đại diện là ông Lê Mạnh H số tiền 3.700.000 đồng (Ba triệu, bảy trăm nghìn đồng).

3. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, điểm a, c khoản 2; điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Về vật chứng của vụ án:

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã giao trả cho bà Đặng Thị H 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 26G1-260.86.

Tịch thu tiêu hủy 01 cục bê tông có kích thước 10 x 6,5 x 3,5cm.

4. Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Về án phí: Bị cáo Trương Văn C phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mộc Châu;
- Công an huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- UBND xã C, huyện M, tỉnh S;
- THAHS;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu: Hồ sơ, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(Đã ký)

Tăng Thị Hải Oanh